

Ständerat

Conseil des Etats

Consiglio degli Stati

Cussegl dals stadis



Kommissionen für Verkehr und
Fernmeldewesen
CH-3003 Bern – KVF-S

Commissions des transports et des
télécommunications
CH-3003 Berne – CTT-E
Tel. 058 322 94 94

www.parlament.ch
kvf.ctt@parl.admin.ch

Stand/Etat: 10.06.2020

Sitzungsplanung 3. Quartal 2020 der KVF-S

Planification des séances du 3^{ième} trimestre 2020 de la CTT-E

Donnerstag, 13. August 2020, 10.15 – 17.45 Uhr, Freitag, 14. August 2020, 08.15 – 12.45 Uhr
Jeudi 13 août 2020, 10h15 – 17h45, Vendredi 14 août 2020, 08h15 – 12h45

Geschäft Objet

20.053 s	Regionaler Personenverkehr. Verlängerung des Bürgschafts-Rahmenkredits <i>Transport régional de voyageurs. Prorogation du crédit-cadre de cautionnement</i>
20.055 sn	Botschaft zum dringlichen Bundesgesetz über die Unterstützung des öffentlichen Verkehrs in der Covid-19-Krise <i>Message concernant une modification urgente sur l'aide financière des transports publics pour cause de pandémie de COVID-19</i>
20.3004 n	Mo. KVF-NR. Chlorimporte in die Schweiz ausschliesslich mit RID-plus-Kesselwagen <i>Mo. CTT-CN. Importation de chlore en Suisse exclusivement dans des wagons-citernes RID plus</i>
20-08	KoG Herausforderungen und Zielerreichung der Swisscom. Information <i>OdC Swisscom : défis et réalisation des objectifs. Information</i>
20.006 ns	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht <i>Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport</i>
20-25	KoG Tätigkeitsbericht Postcom 2019. Information <i>OdC Rapport d'activité PostCom 2019. Information</i>
19.045 s	Nationalstrassenabgabegesetz. Änderung <i>Loi relative à la vignette autoroutière. Modification</i>

19.416 n	<p>Pa. Iv. Lüscher. Bessere Würdigung der Umstände, die Führerinnen und Führer eines Feuerwehr-, Sanitäts-, Polizei- oder Zollfahrzeugs auf dringlichen Fahrten berücksichtigen mussten</p> <p><i>Iv. pa. Lüscher. Pour une meilleure appréciation des circonstances prises en compte par les conducteurs de véhicules du service du feu, du service de santé, de la police ou de la douane lors de courses d'urgence</i></p>
17.3702 n	<p>Mo. Nationalrat (Grüter). Wahre Kosten von Lärmschutzmassnahmen</p> <p><i>Mo. Conseil national (Grüter). Les véritables coûts des mesures de protection contre le bruit</i></p>
19.4073 n	<p>Mo. Nationalrat (Graf-Litscher). Förderung der Forschung zu Mobilfunk und Strahlung</p> <p><i>Mo. Conseil national (Graf-Litscher). Encouragement de la recherche en matière de téléphonie mobile et de rayonnement</i></p>
19.3965 n	<p>Mo. Nationalrat (SPK-NR). Gesetzliche Grundlage für die Bearbeitung und Bekanntgabe von Personendaten durch die Flughafenhalter</p> <p><i>Mo. Conseil national (CIP-CN). Base légale pour le traitement et la communication de données personnelles par les exploitants d'aéroport</i></p>

Montag, 31. August 2020, 10.15 – 17.45 Uhr

Lundi 31 août 2020, 10h15 – 17h45

Geschäft
Objet

20.053 s	Regionaler Personenverkehr. Verlängerung des Bürgschafts-Rahmenkredits <i>Transport régional de voyageurs. Prorogation du crédit-cadre de cautionnement</i>
20.055 sn	Botschaft zum dringlichen Bundesgesetz über die Unterstützung des öffentlichen Verkehrs in der Covid-19-Krise <i>Message concernant une modification urgente sur l'aide financière des transports publics pour cause de pandémie de COVID-19</i>
20-12	KoG Technische Harmonisierung des Rollmaterials. Schreiben FinDel. Information <i>OdC Harmonisation technique du matériel roulant. Lettre DelFin. Information</i>
19.2005	Pet. Jugendsession 2018. Anschubfinanzierung für automatisierten öffentlichen Nahverkehr <i>Pét. Session des jeunes 2018. Financement initial pour les transports publics automatisés</i>
20-06	KoG Herausforderungen und Zielerreichung der Post. Information <i>OdC La poste : défis et réalisation des objectifs. Information</i>
17.314 s	Kt.Iv. Jura. Verbesserung des Poststellennetzes und Stärkung der Rolle der Gemeindebehörden bei der geografischen Verteilung der Postämter <i>Iv.ct. Jura. Offices de poste. Améliorer la qualité du réseau et renforcer le rôle des autorités communales dans la distribution territoriale</i>
17.3938 n	Mo. Nationalrat (Müller-Altermatt). Mittel- und langfristige Planung bei Poststellen und Postagenturen <i>Mo. Conseil national (Müller-Altermatt). Offices de poste et agences postales. Planification à moyen et à long terme</i>
17.3888 n	Mo. Nationalrat (Grin). Schliessung von Poststellen an zentralen Orten <i>Mo. Conseil national (Grin). Fermeture de bureaux de poste dans certains lieux centraux</i>
18-45	KoG Steuerung der Bundesbetriebe. Weiteres Vorgehen <i>OdC Gestion des entreprises fédérales. Suite</i>
20.006 ns	Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2019. Bericht <i>Motions et postulats des conseils législatifs 2019. Rapport</i>